

DERECSEI HÍREK

III. évf. 2 szám, 1993. február

Derecske városa havonta megjelenő lapja

Ára : 10 Ft



Előterben

Tisztelt lakosság!

DOHÁNY LÁSZLÓ jegyző

Elnézésüket kérem, amiért a Derecskei Hírek elmúlt számában nem jelent meg az intézményes szemétszállításról szóló rendelet.

Tudjuk, hogy nem mentség, de kérem, fogadják el, hogy e sajnálatos mulasztás nem a polgármesteri hivatal dolgozói részéről történt, mert a rendelettervezetet az újság szerkesztőbizottságának időben a rendelkezésére bocsátottuk.

Az önkormányzat intézményes szemétszállításról szóló rendeletét az alábbi tájékoztatóval kiegészítve szeretném a lakosság tudomására hozni.

Derecske város önkormányzati képviselő-testülete környezetünk tisztaságának védelme, illetve a városban jelenleg működő szabálytalan hulladéktárolás, -elhelyezés miatt az alábbi indokok alapján hozta meg rendeletét.

A képviselő-testületnek feladata, hogy városunkban megnyugtatóan megoldja a kommunális hulladék gyűjtését, szállítását, tárolását és kezelését.

Az elmúlt időszakban a városgazdálkodási vállalat kezelésében a hulladékszállításba mintegy 400 lakás volt bekapcsolva, melynek tulajdonosai eddig is fizették a hulladékszállítási díjat.

Városunk egyéb részein a szeméthelyezés, -tárolás stb. nem volt megoldva, ezért a város belterületén illegális hulladéklerakóhelyek alakultak ki, amelyek rontják a városképet, illetve környezetünk védelmét is. Ennek megelőzésére az önkormányzat indokoltnak látta az összes ingatlan bevonását az intézményes hulladékszállításba, melyért igaz, hogy minden ingatlan tulajdonosnak hulladékszállítási díjat kell fizetnie, azonban ha teljesen beáll a hulladékszállítás, illetve rendszeressé válik az, biztosítható, hogy az ingatlan tulajdonosok kommunális hulladékaikat a város területéről el tudják távolítani, másrészt a rendelettel szankcionálható lesz, hogy aki hulladékát a város területén szórja szét, azt megfelelő büntetésben lehessen részesíteni.

Nagy gondot jelent városunknak az is, hogy a jelenlegi szeméttelpünk szabálytalanul, nem a környezetvédelmi és jogszabályi előírásoknak megfelelően lett kialakítva, illetve jelenleg sem az alapján működik.

Ezért szükségessé vált a jelenlegi szeméttelp felszámolása. Ezt szükségessé teszi az is, hogy a szabálytalanul működött szeméttelpekre a környezetvédelmi hatóságok súlyos pénzbírságokat rónak ki. A szeméttelpeket az évben rekultiválni szükséges a környezetvédelmi előírások betartásával. Önkormányzatunk nem mondott le annak lehetőségéről, hogy a szeméttelpeket működtesse, azonban a lehetséges új szeméttelp kialakításának lehetőségeit a jogszabályi előírásokkal összhangban kell megvizsgálni és a későbbi időszakra vonatkozóan a képviselő-testületnek ez ügyben döntését meghoznia.

Kérem a tisztelt lakosságot, önkormányzatunknak a témában hozott rendeletét a fenti indokok alapján megérteni szíveskedjenek, illetve amennyiben a szemétszállítással kapcsolatos gondjaik, problémáik, illetve javaslataik vannak, azt a polgármesteri hivatalban Pásti Lajos városgazdának jelezni szíveskedjenek.

Az önkormányzat nevében szíves megértésüket előre is megköszönjük, és kérjük, a rendeletben foglaltak végrehajtása érdekében szíveskedjenek közreműködni a polgármesteri hivatallal.

(A szemétszállításról szóló rendeletet lapunk 2. oldalán olvashatják.)

Földjáradék – az adó 20 százalék

Sokaknak okoz fejtörést, hogy az 1991. évi földjáradékot az elmúlt év elején, az 1992. évet pedig ugyanez év végén kapták meg, és attól félnek, hogy az összevonás miatt jóval több jövedelemadót kell fizetniük. A felvetésre Kövesházi Tibor, az APEH Hajdú-Bihar Megyei Igazgatóságának titkárságvezetője válaszolt. Elmondta, hogy földjáradék folyósítása esetén a bevétel egésze jövedelemnek számít, ám ezt az adóalap meghatározásakor egyéb jövedelmekkel nem kell összevonni. Hozzátette, hogy a földjáradék után forrásadót kell fizetni, melynek mértéke 20 százalék.

„A tennivaló sok, a pénz viszont kevés...”

Négyszemközt Krisztik József polgármesterrel, nehéz évek fordulóján

PETNEHÁZI ATTILA

A derecskei önkormányzatnak – megválasztása óta – alighanem a legnehezebb éve volt a tavalyi. Az első fél év – régi polgármester már, új pedig még nem volt – a kollektív vezetés jegyében telt el, a három alpolgármester a feladatokat megosztva igyekezett kormányozni a város „szekerét”. Aztán következett a választás, melyen – noha a részvételi arány igen csak csekély volt – Krisztik József utcahosszal győzött jelöltársai előtt. A város első embere a kampány idején komplett cselekvési programmal állt választói elé. Vajon mit sikerült ezekből az elképzelésekből eddig megvalósítani, és mit tartogat a jövő?

– Fél éve foglalta el hivatalát. A polgármesteri munka néhány hónap távlatából nehezebb vagy könnyebb, mint amire számított?

– Visszatekintve erre a hét hónapra világosan látszik, hogy az ország problémái kicsiben településünkön is feltekinthetők. Tudatában voltam, hogy nem könnyű feladatot vállaltam, mégis azt kell mondanom, hogy sokkal több a megoldandó probléma, mint amire számítottam.

„Meg kellett fogni a pénzt”

– Tavaly mennyi pénzből gazdálkodott Derecske? Melyek voltak a fő költségvetési tételek és mi valósult meg ezekből?

– 1992-ben megközelítőleg 304 millió forint állt rendelkezésünkre. Ebből fedeztük az egészségügyi intézmények, az általános iskolák, a gimnázium, a művelődési ház, a könyvtár és az óvodák működését, de jutni kellett bizonyos összegnek a kommunális feladatokra – takarítás, közterületfenntartás stb. – és az infrastruktúrális beruházásokra is. Ezen kívül jelentős költséget emésztett fel a szociális és a rendkívüli segélyek folyósítása. A szigorú költség-gazdálkodás eredményeként tavaly elkészült az Arany János utcán, illetve a Köztársaság úton a szennyvízvezeték, megkezdtük a csatornaépítést, a vízmű fejlesztését, de építettünk járdát és



Társadalmi munkával a pénzínség enyhíthető

utat is a Hét vezér, a Meggyfa és a Kandia utcákban.

– A testület még nem tárgyalta az 1993. évi költségvetést. Mégis lehet-e tudni, hogy mekkora lesz az idei büdzsé, és melyek azok a halaszthatatlan feladatok, amelyeket ebből mindenképpen el akarnak végezni?

– Egyelőre nincs jóváhagyott költségvetésünk, de az máris látszik, hogy megközelítőleg a tavalyi összegnek megfelelő keretből kell megoldani az egyre súlyosabb és költségigényesebb feladatokat. Aligha tévedek, amikor azt mondom, az idei keret jórészt csak az intézmények működtetésére és a legfontosabb fenntartási feladatok elvégzésére nyújt fedezetet. A tervezett beruházásokat, illetve fejlesztéseket valószínűleg hitelből kell majd finanszírozni. Feladat pedig van bőven. Törekedni kell a munkanélküliséggel kapcsolatos szociális problémák enyhítésére, biztosítani az intézményrendszer zavartalan működését, az intézményes szemétszállítás folyamatosságát, a közterek tisztaságát. De előttünk áll a gimnáziumi tornaterem építésének, illetve a vízmű fejlesztésének a befejezése, a József Attila utcai szennyvízvezeték megépítése, a telefonhálózat további – 40 vonalas – fejlesztése és a Köztársaság úton a telefonkabel lefektetése. Bekapcsolódunk a bihari térség gázellátását célzó programba, ha a pénzügyi fedezet – részben központi támogatásból – meglesz, úgy a kivitelezést a jövő évben meg lehet kezdeni. Az idei év krónikájához tartozik még az általános iskolai napközi konyha bővítése, és meg-

kezdődik a 47-es főút derecskei átvezető szakaszának teljes rekonstrukciója is. Ez utóbbival egyidejűleg tervezük a főút mentén húzódó közművek felújítását, valamint szennyvízcsatorna és telefonhálózat kiépítését. Elképzeléseink szerint jövőre Derecskén egy ezerátlomásos, crossbar rendszerű telefonközpont épülne, mely hosszú távra megoldaná a távközlési problémát.

Nem lesz új helyi adó

– Tavaly nyáron komplett programcsomaggal lepte meg a választópolgárokat. Ezeket a célkitűzéseket többé-kevésbé magában foglalja-e az idei munkaprogram?

– A programtervezet részletes vitája folyamatban van, de néhány fontosabb elem már feladatként jelentkezik. Ilyen az egészségügyi ellátás javítása, a közgyógyellátás biztosítása, az ifjú házaspárokat lakáshoz jutásának fokozottabb támogatása, illetve lakásépítéshez telek biztosítása. De említhetném a teendők között az idősok napközi ellátásának fenntartását, a házi szociális ellátás bővítését, vagy a bölcsőde üzemeltetését. Talán mondanom sem kell, hogy továbbra is alapvető feladatunk a rászoruló helyzetben nevelési, illetve rendkívüli segélyekkel enyhíteni.

– Megkezdődött a helyi adó befizetésének az ellenőrzése. Milyenek a tapasztalatok, idén tervezik-e újabb adónem bevezetését?

– Egyelőre marad az építményadó, de a közelmúltban ezt is módosítottuk. A jövőben a mezőgazdasági tevékenységet szolgáló építmények tulajdonosai mentesülnek az építményadó-fizetési kötelezettség alól. Egyébként az erről szóló rendeletet hivatalunk valamennyi érintettnek írásban megküldte. Városunkban az adózási morál kielégítő, noha a helyi adó bevallása körül vannak még problémák. A bevallások felmérése folyamatban van, a kötelezettségszegők bírság kivetésére számíthatnak. Az elmúlt évben megkezdtük az engedély nélküli építkezések felmérését is, és a tapasztalatok elég lehangolóak. Nagyon sok az engedély nélkül építő, akiket kénytelenek vagyunk megbírságotolni, esetleg az építmény lebontására kötelezni. Problémák vannak a köztisztasággal is. Miközben az önkormányzat a szeméttelp felszámolására törekszik, rengeteg az illegális szeméttelakó, az utcákon, parkokban eldobált szemét. Az intézményes szemétszállítást sikerült megoldani, de csak akkor lehet teljes a siker, ha ki-ki a saját háza táján is igyekszik rendet tartani.

– A napi közigazgatási feladatok mellett jelentős terhet ró a hivatalra – elsősorban a jegyzőre – a kárpótlási folyamatban való közreműködés. Talán érdemes lenne fontolóra venni agrárszakember foglalkoztatását, aki az önkormányzat, illetve a hivatal képviseletében kézen tartaná az ezzel kapcsolatos teendőket.

– A kárpótlásban való közreműködés, a hathatós segítség valóban teljes embert igényel. Éppen ezért elképzeléseink között szerepel mezőgazdasági szakember alkalmazása. Az ő feladata lenne többek között a lakosság tájékoztatása, a földrendező és a földkiadó bizottság működési feltételeinek a biztosítása, és ő tehetne javaslatot az egyéni gazdálkodók támogatásának különböző módjaitra is. Egyébként jó hír a földjükre váróknak, hogy előreláthatóan májusban kerül sor városunkban az első termőföld-árverésre.

Gyarpodó helytörténeti gyűjtemény

NAGY JÓZSEF

Az utóbbi időben öröndesen gyarapszik a Bocskai István Általános Iskola helytörténeti gyűjteménye.

A korábbi évtizedekben összegyűjtött néprajzi, első sorban fazekasok által készített használati tárgyakat és iskolatörténeti dokumentumokat gyűjtötték tanulóink. Sajnálatos módon ezek száma sem gyarapodott mos-

tanában, mint ahogy a korábbi években nem rendelkezünk lakberendezési tárgyakkal, régi gazdasági eszközökkel sem.

A népi bútorkok, lakberendezési tárgyak közül az elsőt, egy barokkos faragású falitékát Csizsér Béláné adományozott a gyűjteménynek. Az utóbbi hónapokban Köszörös Pálné egy 19. századi kelengyész ládát, Eszterhai Sándor szintén egy fehér-

neműs ládát és falitékát adományozott édesanyja hagyatékából.

Néhány hete pedig Zöld Lajos és felesége egy szekrényt, egy üveges szekrényt és egy kanapét adott a múzeumnak.

Reméljük, példájukat – azon nemes cél érdekében, hogy egy városi múzeum alapjait teremtsük meg – mások is követni fogják.

Videoklub a könyvtárban

1993 januárjától a városi könyvtárban videoklubot szerveznek. A klub tagsági díja havi 100 forint. A tagok havonta egy alkalommal közös filmvetítésen vehetnek részt, és négy kazettát otthoni használatra is kikölcsönözhetnek. A tagsági díjából és a könyvtár saját beszerzési keretéből szeretnék a videofilmek vásárlását bővíteni.

Még egy bizottság alakul

December 30-án fogadták el a parlament a földkiadó bizottságok létrehozásáról szóló törvényt. E szervezetek nem tévesztendő össze az immár húzamosabb ideje működő földrendező bizottságokkal, az előbbieket ugyanis nem az utóbbiak helyett, hanem – a törvényalkotók szándéka szerint – azok mellett fognak funkcionálni. A különbség mindössze annyi, hogy miközben a földrendező bizottságok a kárpótlási földek kímélésében vállalnak aktív szerepet, a földkiadó bizottság a részarány-tulajdonosok földhöz juttatásában segít.

A törvény értelmében – tájékoztatta lapunkat Kellermann Péter, a Hajdú-Bihar Megyei Földművelésügyi Hivatal vezetője – a földkiadó bizottságokat szövetkezeteként kell létrehozni a törvény megjelenését követő 15 napon belül. A szövetkezet központja szerint illetékes település jegyzője köteles összehívni a részarány-tulajdonosok közgyűlését, melyre valamennyi érintettet meg kell hívni.

Amennyiben a részarány-tulajdonosok 500-

nál kevesebben vannak, a bizottság 7 fős lesz, ha pedig 500-nál többen, akkor 17 főből kell állnia. A testületbe delegálható a szövetkezetben lévő részarány-tulajdonosok képviselője, illetve ha a szövetkezet területe több községet érint, akkor ezen községek is képviseltetik magukat. A közgyűlés – amennyiben az érintettek egyharmada megjelenik – határozatképesnek számít. A földkiadó bizottság tagjai egyszerű szótöbbséggel választanak elnököt, és ugyanilyen arányban döntenek minden vitatott kérdésről. Feladatuk a részaránytulajdon kiadásának a szabályozása, ők döntenek arról, hogy hol és milyen sorrendben adják ki a részaránytulajdont. A bizottságnak földhivatali bejegyzésre alkalmas döntést kell hoznia, már csak ezért is meglepő, hogy a törvény másodfokú hatóságként nem a földhivatalt, hanem a megyei földművelésügyi hivatalt nevezi meg. Eppen ezért – mondta Kellermann Péter – hivataluk számít a földhivatal mint szakhatóság segítségére e munkában.

Derecske város önkormányzati képviselő-testületének 27/1992. (XII. 08.) számú KT-rendelete az intézményes hulladékszállításról

Derecske város önkormányzati képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 16. paragrafus (19) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva – figyelembe véve az 1/1986. (II. 21.) sz. ÉVM-PüM együttes rendeletet is – az alábbi rendeletet alkotja:

1. A rendelet hatálya

(1) E rendelet hatálya Derecske város közigazgatási területén minden jogi és magánszemélyre kiterjed.

(2) E rendelet jogi hatálya nem terjed ki a veszélyes hulladékokkal összefüggő tevékenységre.

2. Általános rendelkezések

(1) A településen keletkező szilárd kommunális szemét elhelyezéséről, tárolásáról az önkormányzat gondoskodik.

(2) A város területén keletkező háztartási szemét rendszeres elszállítására Derecske város önkormányzati képviselő-testülete az 1993. évi 11. sz. rendelettel az AKS Debrecen Városgazdálkodási Kft.-vel (a továbbiakban szolgáltató) köt szerződést.

(3) A szolgáltató feltételeit a felek külön keretszerződésben állapítják meg, melyet évente felülvizsgálják.

(4) Az intézményes szemetsszállítás igénybevétele kötelező minden jogi és magánszemélynek, kivéve:

a) ha a magánszemély szociális helyzetére való tekintettel a szemetsszállítási díjat megfizetni nem tudja, de vállalja, hogy az ingatlanán keletkező hulladékot a közterületen elhelyezett gyűjtőtárolóban helyezi el.

(5) A föld, az építési törmelék lerakása a polgármesteri hivatal által, arra külön kijelölt helyen történhet.

(6) Derecske város önkormányzatának polgármesteri hivatala a szolgáltató bevonásával és közreműködésével a város területén évente kétszer alkalommal (tavasszal és ősszel) lomtalanítási akciót szervez.

Ez alkalommal az ingatlan előtti közterületen elhelyezett, a lakásokban használatlanul maradt nagyobb méretű háztartási felszerelési tárgy, bútort, egyéb felesleges ingóság és kerti hulladék díjmentesen kerül elszállításra.

A lomtalanítási akcióról, annak időpontjáról a lakosságot időben tájékoztatni kell.

3. Egyéb rendelkezések

(1) A szolgáltató kötelezettségei:

a) külön szerződés alapján 1993. december 31-ig a szeméttelép rekultiválása;

b) a háztartási kommunális hulladék városból történő elszállítása tekintetében a szerződésben meghatározott munkanapon;

c) intézményeknél és a város kiemelt helyein a hulladék gyűjtésére, tárolására alkalmas hulladéktároló edényzet megfelelő számban történő beszerzése, kihelyezése, karbantartása, a közterületen lévő nagy konténerek tisztán tartása;

d) a szolgáltató mint hulladékgazdálkodó gondoskodik a hulladék gyűjtéséről, szállításáról és szakszerű elhelyezéséről;

e) a jogi személyekkel (gazdasági társaságokkal, intézményekkel, ipari üzemekkel) a szolgáltató külön szerződést köt négyzetméter, köbméter vagy konténeres ipari hulladék-szállításra.

(2) A szolgáltatást igénybevevő kötelezettségei:

a) a szeméttároló edényzet beszerzése, tisztán tartása, fertőtlenítése, pótlása;

b) a szeméttároló edényzet átvételi helyre való (út mellé) kihelyezése szállítási napokon;

(3) Aki nem rendelkezik szeméttároló edénnyel, annak zárt zsákban kötelező a szemét kihelyezése az átvételi helyre.

c) az átvételi hely megközelíthetőségét, tisztaságát biztosítani.

(4) A közterületen keletkező szemetet az e célra kihelyezett gyűjtőedényben kell elhelyezni.

(5) A szállításhoz használatos szeméttároló edényekbe csak háztartási hulladék helyezhető és tárolható.

4. A szeméttelép rendezése

(1) A szolgáltatóval megkötött hulladékszállítási, szolgáltatási szerződés után az önkormányzat a szeméttelépet megszünteti.

(2) A rekultiváció befejezéséig a szeméttelép területén legeltetni tilos, a szeméttől valógatni, gyűjtögetni csak erre engedéllyel rendelkező szervnek vagy személynek lehet.

5. A szemetsszállítási díj

(1) A hulladékszállítási díj magában foglalja a gyűjtési, szállítási, edényhasználati, valamint az elhelyezési költségeket.

(2) Az ingatlanok tulajdonosai, bérlői, használói külön szerződés nélkül havi szemetsszállítási díjat kötelesek fizetni.

(3) A szemetsszállítási díj mértéke:

a) lakásonként, illetve lakóépületenként 120 forint/hó;

b) jogi személyeknek (gazdasági társaságoknak, intézményeknek, ipari üzemeknek stb.) az arra jogosult szervvel kötött külön szerződésben meghatározottak szerint, kivéve, ha hivatalos okmányal igazolja, hogy hulladékat legalább havonta a városban kívüli lerakóhelyre, szeméttelépre szállítja vagy szállíttatja.

(4) A szemetsszállítási díjat a polgármesteri hivatal által kiadott átutalási postautalványon kell befizetni minden hónap 10-ig az önkormányzat költségvetési számlájára, kivéve e paragrafus (3) bekezdés b) pontjában meghatározottakat.

A befizetésekről a polgármesteri hivatal analitikus nyilvántartást köteles vezetni.

6. Eljárási szabályok

(1) A polgármesteri hivatal jegyzője az intézményes szemetsszállítás alól felmentést adhat annak a magánszemélynek:

a) aki rendszeres szociális és rendszeres nevelési segítségben részesül;

b) aki munkanélküli-járadékra jogosult, a munkanélküli-járadék folyósításáig;

c) annak a lakástulajdonosnak és lakásbérletnek, akinek az egy főre jutó igazolt jövedelme a munkabérek mindenkor legkisebb összegét a január 1-jei állapot szerint nem haladja meg;

d) annak az egyedülálló lakástulajdonosnak vagy lakásbérletnek, akinek az igazolt jövedelme a munkabérek mindenkor legkisebb összegének másfélszeresét a január 1-jei állapot szerint nem haladja meg;

abban az esetben, amennyiben az vállalja az e rendelet 2. paragrafus (3) bekezdés b) pontjában foglaltakat.

(2) A jogi személyek (gazdasági társaságok, ipari üzemek stb.) részére a már meglévő, illetve új működési engedélyek kiadásának feltétele, a hulladékszállítási szerződés megkötése az AKSD-vel.

7. Szabálysértési rendelkezések

(1) Aki e rendeletben foglalt szabályokat megsérti, az ellen az egyes szabálysértésekről szóló 17/1968. (IV. 09.) Korm. sz. rendelet alapján szabálysértési eljárást lehet lefolytatni.

(2) A szabálysértés lefolytatására a polgármesteri hivatal jegyzője jogosult.

(3) A városgazda (közterület-felügyelő) helyszíni bírságolási joggal rendelkezik 100 forinttól 500 forintig terjedő értékben.

8. Záró és értelmező rendelkezések

(1) E rendelet alkalmazása szempontjából:

a) háztartási hulladék a lakásokban, valamint a lakás, üdülés, pihenés céljára szolgáló egyéb helyiségekben, valamint a lakók közös használatára szolgáló helyiségekben és területeken keletkező szilárd hulladék (például salak, rongy, söpredék, hamu, korom, edény, eszköz, ablaküveg, papír, konyhai hulladék, kisebb mennyiségű

falvakolat, kerti és gazdasági hulladék, falomb, nyesedék).

b) A lomtalanítási akció keretében elszállítandó egyéb szilárd hulladék a lakásban és az emberi tartózkodásra szolgáló más helyiségekben felhalmozott szilárd hulladék (nagyobb méretű berendezési tárgy, lomb, bútor, ágybetét, háztartási berendezés, kesszülék), valamint az azokhoz tartozó területeken, illetőleg a közterületeken keletkezett szilárd hulladék (szemét).

(2) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 1993. január 1-jétől kell alkalmazni.

(3) E rendelet kihirdetésével egyidejűleg hatályát veszti a települési környezetvédelemről szóló 4/1992. (IV. 04.) KT. sz. rendelet.

Derecske, 1992. december 8.

Krisztik József
polgármester
Dohány László
jegyző

1. számú melléklet

Az intézményes hulladékszállításba bevont intézmények és utcák jegyzéke.

(1) Az összes nevelési, oktatási, művelődési, egészségügyi szociális intézmény, kereskedelmi, vendéglátóipari, ipari és szolgáltató-, valamint egyéb gazdálkodó szervezet.

(2) Az intézményes szemetsszállítás hatálya alá az alábbi utcák tartoznak: Ady Endre, Akácfa, Arany J., Attila, Árpád, Bacsó Béla, Bajcsy-Zsilinszky, Batthyány, Báthori, Bem, Bercsényi, Bethlen G., Bezerédi, Bihari, Bocskai, Bors, Budai Nagy Antal, Csemetkék, Csillag, Csokonai, Csuklya, Damjanich, Darabos, Deák Ferenc, Délibáb, Dobó, Dózsa György, Dr. Mustó S., Eötvös, Erkel Ferenc, Erzsébet, Esze Tamás, Gábor Áron, Görbe, Győzelem, Hajdu, Hajnal, Hársfa, Hét vezér, Híd, Hold, Homok, Honvéd, Hunyadi, Huszár, Ibolya, Ipar, Irányi D., Irinyi, Iskola, Jókai, József Attila, Kandia, Kazinczi F., Kálló, Keleti, Kert, Keskeny, Kinizsi, Kis, Kigyó, Kossuth, Kőcsény, Köztársaság, Kurucz, Külső, Legelő, Lehel, Lengyel, Lőrántffy, Malom, Mátyás király, Meggyfa, Mester, Mikes Kelemen, Móricz Zsigmond, Nap, Nádasdy, Nefelejcs, Nyárfa, Nyíl, Nyugati, Nyúl, Orgona, Pacsirta, Pázmány Péter, Petőfi, Piac, Radnóti Miklós, Rákóczi, Rózsa, Rövid, Sas, Semmelweis, Sirály, Szabadság, Szabó P., Szegfű, Szent I., Széchenyi, Szél, Szív, Szováti, Szőlő, Tavasz, Templomkert, Téglás, Thököly, Tulipán, Tüzér, Vasút, Vasvári P., Váci M., Vágóhíd, Városház, Viola, Virág, Víg, Wesselényi, Zöldfa, Zrínyi, Zsák, Zug.

Támogatási lehetőségek mezőgazdáknak

PETNEHÁZI ATTILA

A tavalyi 36,5 milliárd forint mintegy másfélszerese, összesen 50 milliárd forint áll idén a mezőgazdaság rendelkezésére. Most először fordul elő, hogy a költségvetési támogatás mellett jelentős szerep jut a költségvetésen kívüli központi forrásoknak is. Ez utóbbiak közé tartoznak a Földművelésügyi Alapok (földvédelmi, halgazdálkodási, vadgazdálkodási, erdészeti, állattenyésztési és mezőgazdaság-fejlesztési alap). Ezek többsége önállóan gazdálkodik, kivéve a mezőgazdaság-fejlesztési alapot, melyet a privatizációs bevételekből töltenek föl.

A Földművelésügyi Alapok közül a legjelentősebb – mintegy 4 milliárd forinttal – a mezőgazdaság-fejlesztési alap. Ebből közvetlenül a mezőgazdálkodást, erdőgazdálkodást szolgáló beruházási célokra nyújtott összeget – ha kamatmentesen is – de négy év alatt vissza kell fizetni. A mezőgazdasági, erdészeti infrastruktúra fejlesztéséhez viszont már vissza nem térítendő támogatásokra is lehet pályázni. A fejlesztési alap a beruházás értékének vagy a beruházáshoz felvett hitel kamatainak 40-50 százaléka nyújthat fedezetet.

A pénzhez csak pályázat útján lehet hozzájutni, de nem pályázhat akárki. Az alapvető feltétel a saját tulajdonú vagy legalább öt évig bérelt gazdaság vagy termőföld. Az alapból 1-60 millió forint közötti beruházáshoz lehet pénzt igényelni. E juttatásra csak azok pályázhatnak, akik-

nek éves árbevétele nem több százmillió forintnál.

A Földművelésügyi Alapok mellett természetesen magából a költségvetési keretből is igényelhetnek pénzt a termelők. Exporttámogatásra például 22-24 milliárd forint, míg a tavaszi munkákra nyújtandó támogatásokra 9 milliárd forint áll a tárca rendelkezésére. Egyébként még nincs eldöntve, hogy ebből a kilencmilliárdból a segítség a kamattámogatás mellett a termeléshez adott direkt támogatásra is kiterjed-e. A költségvetés 2,3 milliárd forintot szán idén erdőtelepítésre, meliorációra és öntözésre, de ezen célokra a Földművelésügyi Alapokból is igényelhető támogatás.

Fontos tudni, hogy a mezőgazdaság-fejlesztési alapot és a reorganizációs alapot nem lehet egyszerre felvenni. Ugyanakkor említést érdemel a nagyrészt PHARE-pénzekből összeállt 10 milliárd forintos Garancia-alapítvány, amely a hitelekhez szükséges vagyoni fedezet 50 százalékát vállalja át.

A szaktárca támogatási elképzeléseiből egyelőre ennyi látott napvilágot, akit azonban – legyen az szövetkezet vagy mezőgazdasági magánvállalkozó – részletesebben érdekel a pénzhez jutás lehetősége, az a megyei földművelésügyi hivatalhoz fordulhat segítségért. Nem árt tudni, hogy az említett pénzekhez – legyen az hitel vagy támogatás – szinte kivétel nélkül pályázat útján, a korábban megszokottól nehezebben lehet hozzájutni.

A művelődési központ februári programja

Kiállítás

Február 8-24-ig: László Ákos grafikusművész kiállítása. Megnyitja: Éles Csaba művészettörténész. Nyitva: de.: 10-13-ig, du.: 15-18 óráig.

Műsor

Február 3., 10 óra: a nagyváradi bábszínház előadása. Grimm Holle anyó című mesejátéka. Belépő: 40 forint.

Ismeretterjesztés

Bibliai ismeretterjesztő filmsorozat. Február 5., 18 óra: Gedeon (olasz), Sámson (olasz). Február 19., 18 óra: Saul és Dávid.

Bemutatók

Február 6.: a művelődési központ színháztermében óvodás népijáték-csoportok bemutató foglalkozása.

10 órától: az I. számú óvoda csoportja.
14 órától: a II. számú óvoda csoportja.
Vezeti: Juhász Erika.

Február 9., 10., 11.: a Bocskai-iskola tornatermében művészitorna-bemutató foglalkozás. Vezeti: Csizmadia Anita.

A bemutatókra szeretettel várjuk a szülőket, érdeklődőket.

Szabadidős tevékenység

Február 2., 9., 16., 23., délután fél 4-től a művelődési központ ifjúsági klubjában.

Rendezvények

Február 27., 20 óra: műsoros farsangi bál vacsorával (birkapörkölt). Jelentkezés, asztalfoglalás és a vacsoraigény bejelentése előre a művelődési központban (Tel.: 60).

Farsang

Február 13., 14 óra: József Attila-iskola alsó tagozata.

Február 19., 15 óra: József Attila-iskola felső tagozata.

Február 20., 14 óra: Bocskai-iskola alsó tagozata.

Február 25., 16 óra: gimnázium.

Február 26., 15 óra: Bocskai-iskola felső tagozata.

Tanfolyamok

Februárban induló: angol (kezdő), gépíró, ügyiratkezelő, iv-, lánghegesztő, szabás-varrás, dzsesszbalett 6-10 éveseknek, haladó tánctanfolyam (ifjúsági). Várjuk jelentkezésüket tanfolyamainkra.

Egyéb

Péntek délelőttönként bálásruha-vásár.

Sport

Városi egyéni tollaslabda-bajnokság: február 13., 8 óra. Kérjük a résztvevőket, hogy a versenyhez szükséges felszerelést hozzák magukkal.

Helytörténet

Zöldség- és gyümölcsstermelés Derecskén

NAGY JÓZSEF

A településről szóló, a 19. században és az azt megelőző korszakban keletkezett forrásanyagok kiemelt helyen említik a mezővárosban virágzó zöldség- és gyümölcsstermelést.

A 18. század közvetett forrásanyagai árokkal és „gerággyával körülvett” szőlőskertekről tesznek említést, ahol csőszök vigyáztak a kert nyugalmát. E század végén meginduló pereskedések – amelyek részben a mezőváros földesuraival, az Esterházyakkal folytak az adózás és a robotolás ügyében, másrészt a hajdúszabadságjogok visszaszerzését célozták – bőséges információkat adnak a település körüljáró szőlőskertek kialakulásáról. A szőlőskertekért Derecske lakói nem voltak hajlandók a földesúrnak adót fizetni, mert – mint mondták – valaha szabad adományként kapták azokat a közösen

használt legelőket és pusztákat, amelyekből a későbbiekben szőlőstermelésre alkalmas területeket alakítottak ki.

Ez a folyamat még a 19. században is tartott. Mint már korábban utaltunk rá, 1852-ben a város eladja a lakosságnak a Vadas-zugot, amely a Nagyszőlőskert mögött terült el, a kertművelés gyarapítására. A 19. századi birtokösszeírásokban a következő kerteket említik: Csuklyakert, Istókhalomkert, Zacharina-kert (Szakarina) és Szélmalomkert, valamint a Sósapos kertgazdaság.

A század végén a pusztító peronoszpórájárvány miatt az ültetvények jelentős része tönkrement, a kertek nagy részében zöldséget termeltek. Ez utóbbinak jó piacot biztosított a helyi heti vásárok mellett Nagyvárad és Debrecen piacainak közelsége.

A kertekben az ültetvényesek mellett szántóföldek,

szénát termő rétek, sőt nádasrészek is voltak.

A századforduló táján a szőlőművelés újjahonosítását az iskolafenntartó református egyház által működtetett farsang és az önálló gazdasági ismétlőiskolában folytatott oktatás is elősegítette.

A 20. század elején az összes termőterület kb. 1200 holdon termeltek évenként zöldséget. Példaként említjük Gombos Pétert, aki harmadmagával 400 öl vöröshagymát vetett, ugyanannyi sárgarépát és petrezselymet, amelyért összesen 214 koronát kapott. Tóth Sándor nyolcadmagával művelt 1300 négyszögöl zöldséget, ahol 100 véka vöröshagymáért 200 koronát, 120 véka sárgarépáért 240 koronát és 1000 csomó zöldségért 1000 koronát kapott.

A vöröshagymát mindig magról vetették, forrásaink szerint erre alkalmas kis görbe késsel, „kacurral” gyomlálták, más különösebb mű-

velést nem igényelt. A század elején a derecskei piacokon 1 véka burgonyáért 60 fillért, ugyanannyi sárgarépáért 1 koronát, 1 véka vöröshagymáért 60 fillért adtak. Egy koszorúba font (50 fej) fokhagymáért szintén 60 fillért.

A külső kertek mellett jelentős volt a 20. század elejéig viszonylag nagynak mondható, belső telkeken folyó kertészkedés is. Bár erre az időszakra már nem annyira az árutermelésre, hanem a háztartáshoz szükséges, az életmód szokásainak megfelelően kis mennyiségű zöldséget termelték meg.

A hagyományos paraszti telekbeosztás a belső telkeket nem elsősorban termelésre szánta, hanem az egész gazdaságot kiszolgáló istállók, ólak, csűrök, a sertés és az aprójószág nevelésére szolgáltak az udvar szabályos rend szerint beosztott részei.

Pályázati felhívás a mozi üzemeltetésére

A hasznosítandó létesítmény: a derecskei moziépület. Helye: Derecske, Köztársaság út 109.

Megrendelő neve, címe: Derecske Város Polgármesteri Hivatala Derecske, Köztársaság út 87.

A vállalkozás tárgya: A meglévő moziépület vállalkozásban történő üzemeltetése.

Derecske Város Polgármesteri Hivatala a fenti létesítmény üzemeltetésére nyilvános versenyfelhívást bocsátott ki 1993. január 21-én. Ennek értelmében a vállalkozó feladata az eredeti funkció fenntartása, melyhez egyéb, az épület hasznosításával összefüggő tevékenység is kapcsolódhat.

A moziépítések elvárt kezdeti időpontja és a kapcsolódó tevékenységek elvárt

megkezdése nincs meghatározva. A pályázat elkészítéséhez a mozi épületét az ajánlattevők a kiírástól számított két héten belül megtekinthetik, más anyagot a kiíró nem biztosít a pályázatához.

Az ajánlatok benyújtásának határideje: 1993. február 8., 10.00 óráig.

Helye: Derecske Város Polgármesteri Hivatala, közgazdasági iroda, Derecske, Köztársaság út 87.

Nyilvános bontás: 1993. február 8., 10.00 óra. Eredményhirdetés időpontja, helye: 1993. február 16., 15.00 óra. Derecske, polgármesteri hivatal, közgazdasági iroda.

A bírálóbizottság valamennyi pályázót írásban értesíti a pályázat végeredményéről.

A megrendelő a pályázat elkészítéséhez az alábbi programot biztosítja: A mozi ere-

deti funkciója nem szűnhet meg!

Építészeti – építési lehetőségek, elvárások:

Az épület tartószerkezetét érintő átalakítás nem lehet, a funkcionális átalakítás során a mozi funkció előírásait továbbra is teljesíteni kell.

A nézőter nagysága maximum 5 sorral csökkenthető színpadkialakítás, illetve más alternatív funkciók fogadása miatt. Mozielőadás alatt a terem átrendezhetősége, a kikapott fix széksorok székekkel lehetséges pótlása előnyt jelent.

Az előcsarnok felől a pénztárfülke körüli terület bővítésére lehetőség van, de figyelembe kell venni, hogy belső terülység. A mozi, illetve kulturális rendezvény ez esetben történő jegyeladására javaslat szükséges.

Az előcsarnokban a pénz-

tárfülke bővítésén túl helyiség kialakítására nincs lehetőség. Itt mozgó, illetve mobil jellegű, az előcsarnokban képzett térleválasztó bútorzat, eszköz helyezhető el.

A tervezett új funkciók a szükséges szakhatósági (ÁNTSZ, tűzoltóság stb.), illetve hatósági engedélyek birtokában működhetnek, a pályázat elnyerése ezek alól nem mentesít.

A mozi területén szeszes italt árusítani nem lehet. A mozi telkének hasznosítása elképzelhető az építési előírások betartásával.

A pályázattal szembeni elvárások: a folytatni szándékozó vállalkozói tevékenység részletes ismertetése a kiírási feltételek figyelembevételével. A bérleti díj nagyságának, időbeni ütemezésének megjelölése.

A munkaügyi központ derecskei kirendeltségének tájékoztatója

A Hajdú-Bihar Megyei Munkaügyi Központ derecskei kirendeltsége 1990. szeptember 1-jén jött létre. Kirendeltségünkhöz három település tartozik, Derecske, Konyár és Tépe.

1990. szeptemberében 21 munkanélkülit tartottunk nyilván, decemberre ez a létszám 54 főre emelkedett.

1991 nyaratól ugrásszerűen megnőtt a munkanélküliek száma, december végére 679 munkanélkülit regisztráltunk, ebből 645 fő részesült munkanélküli-ellátásban.

1992. december végén 1071 fő munkanélkülit tartottunk nyilván, 935 fő részesült munkanélküli-járadékban, 59 fő pályakezdők munkanélküli-segélyét kapta és 77 fő volt azoknak a száma, akiknek lejárt a járadékfolyósítási ideje, elhelyezkedni továbbra sem tudtak és havi 4000 forint szociális támogatásban részesülnek.

1993. január 20-án 1118 fő regisztrált munkanélkülit tartunk nyilván, 1005 fő

munkanélküli-ellátásban, 85 fő szociális támogatásban részesül és 28 fő azoknak a száma, akik semmiféle ellátásra nem jogosultak.

Munkaerőigényt kirendeltségünkhöz csak a magánmunkáltatók nyújtanak be.

Figyelem!

1993. január 1-jétől változott a törvény!

A járadékfolyósítási idő leghosszabb ideje egy évre csökkent, a munkaviszony megszűnését megelőző négy éven belüli munkaviszonyban töltött időtől függően.

A munkanélküli-járadék összege a folyósítás első szakaszában a járadékalap 75, a második szakaszában a járadékalap 60 százaléka.

Fontos tudni, hogy aki önmagát teszi munkanélkülivé, annak csak 6 hónap eltelté után folyósítható a járadék!

FARKAS GYULA

Kesjár András a derecskei I. Rákóczi György Gimnázium testnevelés-földrajz szakos tanára, a városi női kézilabdacsapat edzője, a Sárándi Spedítőr labdarúgócsapatának játékosa. Igazi sportember tehát, akihez sport-sikerek tekintetében nem is volt szűkmarkú az elmúlt esztendő. A derecskei kézilabdások nagyszerű bajnoki sorozat után bejutottak az NB I/B-be, a Sárándi Spedítőr pedig beverekedte magát a Köztársaság-kupa nyolcas döntőjébe.

– *Bemutatóként mit tartasz fontosnak elmondani magadról?*

– Tíz éve végeztem Nyíregyházán testnevelés-földrajz szakon. A főiskola után egy ideig szülővárosomban, Martfűn tanítottam egy testnevelés tagozatos iskolában. Derecskére öt éve kerültem, azóta a gimnáziumban dolgozom. Előbb a focicsapatnál voltam játékos-edző, aztán a kézilabdára váltottam.

– *Beszélg egy kicsit arról, hogy milyen előkészítő munka előzte meg a kézilabdacsapatban ezt a szép eredményt!*



– Az NB II-t veretlenül nyertük meg, és jól állunk az NB I-B-s tabellán is az őszi szezon után. Hogy mi ennek a titka? Elsősorban az, hogy fantasztikusan jó a társaság, a közösség, és hajlandók is dolgozni a sikerért. Másodszor pedig az, hogy van a csapat mellett egy megszállott, a derecskei kézilabdáért nagyon sokat tevő házaspár, Békési Károly és felesége, akik nélkül nehezebben boldogultunk volna. És talán egy picit én is adtam valamit ehhez az eredményhez. Az anyagiakról annyit, hogy

költségvetésünk igen jelentős részét szponzoraink fedezik. Így a Hét Hátár Kft., a Derecskei ÁFÉSZ, a Tormaker, a Parmen, és van egy pár lelkes ember, akik lehetőségeikhez képest szintén segítik a csapatot. Miután az önkormányzat költségvetése még nem készült el, nem tudjuk, hogy az általunk igényelt támogatást megkapjuk-e.

– *Mennyi időt „visz el” a kézilabdacsapat irányítása, vezetése?*

– A kézilabda és a futball együtt nagyon sok időmet elveszi. Szinte minden napom este 8-9 óráig foglalt, de nem panaszkodom, mert szeretem csinálni, és az eredmények kárpótolnak.

– *Térjünk át a futballra! Február 24-én fogadjátok az MTK-t. A további eredményektől függetlenül ez már óriási siker. Mi a titka ennek a sikernek?*

– Sokan azt hiszik, hogy a pénz. Pedig mi sem keresünk többet, mint a megyei bajnokságban szereplő csapatok nagy része. Inkább arról van szó, hogy csapatunk nagyrészt nyert típusú játékosokból áll, nagyon tudunk lelkesezni és jó a taktikai érettsé-

günk. Előre tudjuk, mit, mikor és hogyan kell csinálni.

– *Milyen esélyt látsz a továbbiakban?*

– Az biztos, hogy senki ellen nem adjuk fel, mindent megteszünk a siker érdekében. Ezzel tartozunk szurkolóinknak is, magunknak is. Jó érzés örömet szerezni két-három ezer nézőnek.

– *Lehet, hogy kényelmetlen kérdés, de hogy kerültél a derecskei csapatból Sáránra?*

– Nem kényelmetlen a kérdés, mert a tényekről mindenki tud, és azokat nem lehet félremagyarázni. Két oka volt a szakításnak. Az egyik anyagi jellegű: nem tudtam elfogadni, hogy én mint játékos-edző kevesebbet keressek, mint egy-két játékos. A másik ok: szerettem volna, ha a derecskei csapat nagyrészt helybeliekből állt volna, hiszen sok fiatal tehetség volt és van nálunk. Persze, az NB III-ra így két-három évet várni kellett volna, de a szurkolók nagy része a pályán azokra lenne kíváncsi, akikkel az utcán nap mint nap találkozunk. Arról már nem is beszélve, hogy ez a megoldás olcsóbb is lett volna.

Anyakönyvi hírek

Születtek

December 3.: Nyikes Nikolett (Nyikes Csaba-Hunyadi Ildikó).
December 4.: Jónás Tünde Dorothy (Jónás József-Deli Ibolya).
December 5.: Varga Nikolett (Varga János-Keszthelyi Judit).
December 15.: Nagy Alexandra (Nagy Ferenc-Pozsgai Terézia).
December 16.: Marczin Dávid (Marczin István-Diószei Irma).
December 18.: Bene Mónika (Bene Tibor-Veres Mónika).
December 20.: Szilágyi László (Szilágyi József-Iklódi Róza).

Elhunytak:

Kiss Sándorné (83 éves; Nap u. 13.).
Zöld Sándor (68 éves; Arany J. u. 10.).
Kecse Józsefné (79 éves; Debrecen, Gyórfi u. 73.).
Soós Andrásné (73 éves; Semmelweis u. 5.).
Bozsányi Lajos (77 éves; Vasút u. 4.).

Az új áfa-törvényről

PETROV KRISZTINA

1993. január 1-jétől érvénybe lépett az új áfa-törvény, mely szerint az eddig adómentes termékekre és szolgáltatásokra 6 százalékos áfát számolnak fel. Ez azt jelenti, hogy ha termelőiár-változás nincs is, a 6 százalékos áremelkedés számolnunk kell.

Ez a törvény általános elégedetlenséget váltott ki az emberekből.

Meghallgattunk néhány véleményt arról, hogy kit hogyan érint ez.

– Az biztos, hogy nagyon meg kell fontolni, hogy mire költjük a pénzünket. Szomorú, hogy 100 forintból még egy kenyert sem tudok venni.

– Azokon a termékeken, amelyekre nap mint nap szüksége van az embernek – gondolok itt az alapvető élelmiszerekre és háztartási cikkekre –, nem lehet spórolni. Akkor ezután minden fizetésemet ezekre kell költenem?

– Két nagylányom van. Mindketten egyetemre járnak. Mivel a közlekedés is drágult, minden utazásuk 100 forinttal többbe kerül.

– Nem vagyok hajlandó ezzel kapcsolatban véleményt nyilvánítani. Ehhez már hozzá sem tudok szólni.

– Azt hallottam 1992 decemberében a rádióban, hogy az új évben lényegesen kevesebb családnak romlik az életszínvonala, mint azelőtt. Én igazán

nem értek hozzá, de mint ha rossz irányba haladnánk. A szakadék széle felé.

– Éppen a múltkor számoltam ki, hogy több a – különböző címeken – egy hónapra eső adó, mint kezdő koromban egy évi fizetése (1966-ban kezdtem dolgozni).

Végül megkérdeztem Heather Rudolphot – aki az Amerikai Békeszolgálatból érkezett a derecskei gimnáziumba angol nyelvet tanítani –, hogy mennyire játszik fontos szerepet az áremelkedés itt-lében?

– Nagyon nehéz lesz nekem. Itt nem kapok fizetést, hanem a békeszolgálat küld időközönként egy kevés pénzt, ami csak élelemre és útiköltségre elég. Ezután jobban oda kell figyelnem arra, hogy mi mennyibe kerül, hogy mire mennyit költök. Az első ezzel kapcsolatos meglepetés január első hetében ért. Elmentem a boltba egy sampont venni, és furcsa módon a pénztáros kisasszony nem annyit kért, mint azelőtt. Meglepődve ránéztem, aztán kifizettem a sampon árát.

Komolyra fordítva a szót: lehet, hogy ez most nagyon rossz az itteni embereknek, de talán ha a pénz befolyik az államnak, akkor majd megváltoznak a dolgok, és jobb lesz mindenkinek.

Apróhirdetések

Napocsibe, F1-es előjegyezhető. Derecske, Arany J. u. 39. Tel.: 314.

Nyárfá u. 37. sz. alatti kétszobás családi ház 450 négyzetgölgel telekkel eladó.

1992. november elején elvesztett egy egy éves fehér kuvasz szuka. Kérem a megtalálót vagy a nyomra vezetőt, hogy magas jutalom ellenében értesítse Kiss Gergőt a Piac u. 4. szám alatt.

Eladó egy darab betonkeverő gép plusz hozzá tartozó láda és egy darab építkezési felvonó. Derecske, Szegfű u. 17. (Sátorkert).

Lakóház van eladó, 800 négyzetgölgel telekkel. Derecske, Téglás u. 7. szám.

Videofilm-kölcsönzés a művelődési központban naponta 16–19 óráig.

Takarékosan, de eredményesen

BARANYA KÁROLY

Az intézményvezetőket bemutató sorozatom második részének megírásához az I. Számú Napközi Otthonos Óvodát, vagy ahogy Derecskén jobban ismerik, a „Százas”-t kerestem fel. Megszokásból a Kinizsi utca felől mentem. Pici nosztalgiaival, gyermekeim óvodás éveit idézve néztem az ismerős, de mégis egészen más udvart, szűk kis folyosót. A vezetőnőt az adminisztrátornál találtam.

Gólya Gyuláné (Kiss Éva) 1992-ben ismét vezető óvónői megbízást kapott. Már hatodik éve irányítja a 260-270 kis óvodás és 50 dolgozó hétköznapjait, munkáját. Nagy szeretettel, lelkesedéssel beszél munkájáról, munkatársairól. Saját magáról nem szívesen szól.

– 1948-ban születtem Biharnagybajomban. Férjem agrármérnök, Kabán dolgozik a cukorgyárban. Van egy nagy lányom, Edina, aki Miskolcra jár egyetemre; történelmet tanul. Tépén lakunk, mindennap átjárak Derecskére. 1967 óta dolgozom első és jelenlegi munkahelyemen. 1987-ben kolléganőim biztatására pályáztam meg

először a vezetői állást. 1992-ben is biztosítottak támogatásukról.

Az óvoda elmúlt öt éves munkáját sikeresnek ítélem. Szép eredményeket értünk el a közlekedésre nevelés terén. Bekapcsolódtunk a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium által meghirdetett kísérletbe. Sok közlekedési eszközt, biciklit, rollert, gokartot kaptunk a minisztériumtól és egy felállítható tanpályát is. Itt a gyermekek gyakorlatban alkalmazhatják a foglalkozásokon szerzett ismereteket.

Lépéseket tettünk és tesszünk az óvoda nyitottabbá tételére. Célunk zökkenőmentessé tenni a gyermekek iskolába való átlépését! Ezt szolgálják a már hagyományos nyílt napok és az év eleji összevont szülői értekezletek is. Ide meghívjuk az első osztályban tanító pedagógusokat, az óvoda orvosát és egy közlekedési szakembert. Ők tanácsaikkal segítik a szülőket gyermekeik iskolára való felkészítéséhez.

Nagyon jó az együttműködésünk a Gyívi gyógy- és pedagógusokból, pszichológusokból álló szakértői csoportjával. A problémás, eltérő viselkedésű gyermekeket megvizsgálják, és tanácsokat

adnak nekünk is és a szülőknek is. Nagy hangsúlyt kívánunk fektetni a következő öt évben a környezetvédelemre való nevelésre. A feladat szükségességét, azt hiszem, nem kell indokolni.

Az eredményes munkának feltétele az őszinte, demokratikus munkahelyi légkör. Mindenki tudja, hogy nemcsak az eredményekből, sikeréből, de a munkából és a kudarcokból is ki kell vennie a részét. Vezetői munkámat megkönnyíti, hogy sok jó szakember dolgozik az óvodában, az óvónőktől a szakácsokig. Szeretik, értik munkájukat. Hozzá tartozik a kisderecskei óvoda is. A félnapos csoport eredményesen működik Fekete Imréné vezetésével. A szülők szeretnék, ha az is napközi otthonná válhatna.

Nem csak az oktató-nevelő munkával kell foglalkoznom, feladatom az intézmény gazdálkodásának irányítása. Ehhez szerencsére segítséget nyújt számomra a közös gondnokság. Nagyon takarékosan kell gazdálkodnunk, de a színvonalat tartani kell. Munkatársaim talán túl spórolósnak is tartanak. Bébizonysodott, hogy ha a takarékosság ötletességgel párosul, nagyon szép dolgok

szülehetnek. Óvónőim fantasztikus leleményességgel, természetben található anyagok, termékek felhasználásával pótolják a drágán vásárolható szemléltető eszközöket. Nekik köszönhetően a takarékosság nem ment az oktató-nevelő munka rovására. Itt szeretném megköszönni a szülőknek, hogy megértik és támogatják törekvéseinket. Nem panaszkodunk, de azért elégedettek sem lehetünk. Az idén a szinten tartás mellett fejleszteni is szeretnénk. Elsősorban az óvoda külső környezetét kellene alakítani. Nagy gond az olajtároló kialakítása. Ha ez sikerülne, egy kis pihenő-, játszósarkot alakíthatnánk ki az első udvaron.

Tervezzük egy fedett terasz építését, ahol a gyermekek esős, sáros időben is mozgathatnák, szívhathatnák friss levegőt. Rossz időben a szűk folyosók nem elégítik ki az ovisok mozgásigényét és ez még balesetveszélyes is. A teraszra tavaly sikerült egy kis pénz felterelni, és ha az idei költségvetés jóváhagyásakor ez meg is marad, az idén meg is tudjuk valósítani.

Kedves óvó néni, köszönöm a beszélgetést. Munkájához sok sikert és jó egészséget kívánunk.

A természetgyógyászat és az orvoslás

FARKAS GYULA

November 26-án Pavel Rudkovszkij orosz természetgyógyász bioenergetikai előadást tartott a derecskei művelődési központban. A szép számban megjelent közönség előtt beszélt a természetgyógyászat lehetőségeiről, saját képességeiről, gyógyító tevékenységéről. A hallgatóságból azóta többen is a „doktor úr” páciensei lettek, hiszen Pavel Rudkovszkij a hét minden munkanapján rendel a művelődési házban.

Kellemes, megnyugtató zene mellett beszélgetünk tolmács segítségével.

– Mióta foglalkozik természetgyógyászattal? Hogyan fedezte fel, hogy alkalmas erre a tevékenységre?

– Nálunk ez családi hagyomány. Nagypapám hipnotizőr volt, ő állatokkal, állatszeli-dítéssel foglalkozott. Nagymamám a népi gyógymódok mestere volt. Én magam tízenhárom éves koromban fedeztem fel, hogy ezen a téren más vagyok, mint a többiek. 1983-ban a francia televízió

filmet készített rólam. 1990-től tagja vagyok a Természetgyógyászok Nemzetközi Szervezetének. Lengyelországban tudományos címet kaptam, a Magyar Természetgyógyászok Tudományos Egyesülete pedig díszdoktorává fogadott.

– „Civilben” egyébként mi a foglalkozása? Milyen végzettséggel rendelkezik?

– Orvosi tanulmányokat is folytattam, zenével is foglalkoztam. Egy ideig az egyik orvostudományi egyetem laboratóriumában dolgoztam.

– Nem szeretnék szakmai titkokat fecszegetni, mégis milyen módszerrel dolgozik? Mi a lényege az ön gyógyító munkájának?

– Szeretném pontosítani. Én tulajdonképpen nem gyógyítok, hanem felújítom a szervezetet. Bioenergiát sugározok ki, amely a beteg szervezetének sejtjeit mozgósítja, aktivizálja. Ezt egészítem ki klasszikus masszázssal.

– Melyek azok a betegségek, amelyek a legjobban gyógyíthatók ilyen módon?

– Elsősorban az immunrendszer és az idegrendszer megerősítése, ezek révén pedig a látás javítása, a légúti, urológiai, nőgyógyászati problémák, a vese-, epe és gerincbántalmak kezelése. Jól alkalmazható fizikai fájdalomcsökkentésére is.

– Van-e valamilyen kapcsolata a derecskei orvosokkal? Kapott-e már valamilyen visszajelzést? Milyenek általában a magyarországi tapasztalatai a természetgyógyászok és az orvosok kapcsolatáról?

– Nincs kapcsolat az itteni orvosokkal. Szeretném azonban elmondani, hogy én soha nem cáfolom meg az orvos diagnózisát, soha nem mondom a betegnek, hogy az orvos által felírt gyógyszert ne szedje. A természetgyógyászat nem megkérdőjelezi, hanem kiegészíti az orvostudományt. A magyarországi tapasztalataim egyébként jók ezen a téren.

– A gyógyítás nyilván hatalmas energiát igényel. Hogyan pótolja az elvesztett, „átadott” energiát?

– Hadd mutassak valamit! A természetgyógyász ekkor egy kis iránytűt tett az asztalra. Az egyik karját kinyújtotta, és miközben ujjával furcsa, vibráló mozgást végzett, másik tenyerével az iránytűhöz közelített. A mutató meggyőzően lengett ki nyugalmi állapotából.

– Valamennyiünket energiamezők vesznek körül. Így pótolom az elvesztett energiát – tette hozzá Rudkovszkij doktor.

– Ön teljesen egészséges? Hogyan tartja magát karban? Sportol?

– Negyvenöt éves vagyok. Harmincéves koromig atletizáltam, most már inkább a természet, a hegyek, az erdők jelentik számomra a pihenést. Foglalkozom egyébként fitoterápiával is, feleségemmel együtt gyógyfűveket gyűjtünk a természetben.

– Végezetül hadd kérdezzem meg, meddig marad Derecskén?

– Ameddig lesz beteg, aki engem keres.

– Köszönjük a beszélgetést.

Derecskén a központban

(az OTP felett) eladó

56 négyzetméteres, másfél szobás lakás.

Érdeklődni: naponta 17 órától

Derecske, Köztársaság út 111. III/15.

Drimba Zoltán, (06) 60 58-324.

30-50 százalékos árengedmény!

Paplan-, párna-, nyáritakaró-vásárt rendezünk február 12-én, pénteken a derecskei piac területén.

Derecske központjában, jól megközelíthető helyen (47-es főútvonal)

2441 négyzetméter földterületen 1 darab

500 négyzetméteres raktár,

illetve bármilyen célra használható

500 négyzetméteres műhelycsarnok eladó.

Érdeklődni lehet: Kofrán Béla, Derecske,

Piac u. 7. sz.

Ács Józsefné, Debrecen, Cívus u. 16. VIII/70.

Derecske, Piac u. 7. szám alatt minibútordiszkont nyílt.

Román import székrénysorok, hálósobabútorok, ebédlőbútorok, kiegészítő bútorok megvásárolhatók, megrendelhetők.

Ugyanitt mindentféle építőipari gép bérelhető kezelővel vagy kezelő nélkül (tehergépkocsi, autódaru 7 tonnától 12 tonnáig, földmunkagépek, villástargoncák stb.).

AD-MOC Kft. (Kofránné)